

Städtebauförderung in Stadtfeld und Nordstadt nimmt Fahrt auf



Im Stadtfeld entsteht derzeit ein neuer Spiel- und Bolzplatz.

Sowohl Teile des Stadtfelds als auch weite Teile der Nordstadt befinden sich seit 2016 im Städtebauförderprogramm „Sozialer Zusammenhalt“. Das Programm erhielt Anfang 2020 einen neuen Namen und war bisher vielen Bürgerinnen und Bürgern als „Soziale Stadt“ bekannt. Die ersten konkreten städtebaulichen Maßnahmen haben begonnen: Im Stadtfeld die Sanierung des Spiel- und Bolzplatzes im nordöstlichen Teil des Quartiers, bereits im April die umfangreichen Sanierungsarbeiten auf dem Außengelände des neuen Go20-Zentrums im Bischofskamp.

Im Stadtfeld wird in den kommenden Monaten ein neuer Spiel- und Bolzplatz entstehen, der in Hildesheim einmalig sein wird. Neben der sehr attraktiven und besonderen Ausstattung des Spielplatzes, steht vor allem der Bolzplatz mit einem in Hildesheim noch neuen Bodenmaterial im Fokus. Hier werden die Stadtfelder Kinder und Jugendlichen zukünftig auf Teppichvlies kicken können. Dieses Material ist aufgrund der besonderen Robustheit, der Umweltfreundlichkeit und der enormen Flexibilität gut geeig-

net, um die hohen Anforderungen an einen Bolzplatz zu erfüllen. Die Gestaltung des Spielplatzes ist gemeinsam mit den Kindern und Jugendlichen vor Ort abgestimmt worden: In mehreren Beteiligungen wurden die Spiel- und Sportgeräte gemeinsam geplant. Der Spielplatz wird nach Fertigstellung im Spätsommer in die Patenschaft des Vereins Arbeit und Dritte Welt übergeben.

Dieser kommt dann für die Pflege der Flächen auf. „Ohne Arbeit und Dritte Welt hätten wir den Spielplatz nicht sanieren können. Daher gilt hier ein ganz besonders großer Dank“, so Stadtbaurätin Andrea Döring. Im zweiten Fördergebiet, der „Nördlichen Nordstadt“, rollen bereits seit Anfang April die Bagger: Dort haben die Sanierungsarbeiten auf dem Außengelände des neuen Go20-Zentrums im Bischofskamp begonnen. In den nächsten Monaten entsteht zunächst das Außengelände für die Kita, welches in den Nachmittagsstunden und an den Wochenenden auch für alle Kinder aus dem Quartier zur Verfügung stehen wird. Im Anschluss wird vor dem Gebäude dann noch

eine sogenannte „grüne Fuge“ entstehen, eine Art kleiner grüner Platz, der zum Verweilen und zum Aufenthalt einladen soll. Der Spielhof erhält eine hochwertige Ausstattung mit einem besonderen Fokus auf das Wasserspiel. Neben einer umfangreichen Kletterstruktur wird es auch naturnahe Räume geben, die zum Spielen und Spaßhaben einladen sollen. Die Maßnahme erhält eine Bezuschussung aus Städtebaufördermitteln und soll im Herbst, pünktlich zum Beginn des neuen Kita-Jahres, fertiggestellt sein. Begleitend konnte bereits Anfang des Jahres mit Hilfe des Verfügungsfonds die Mauer zum Nachbargrundstück gestaltet werden. Mit der Wandgestaltung und den neu geschaffenen Hochbeeten hat der große ehemalige Parkplatz eine weitaus freundlichere Gestaltung bekommen.

Aber mit diesen zwei Maßnahmen geht es jetzt erst richtig los“, verrät Marco Köster (Stadt Hildesheim, Stadtplanung und -entwicklung), der die Projekte seitens der Stadt federführend betreut. In dieser Woche erhielt das Stadtfeld die Zusage über 606.000

EHRlich-FAIR-SERIÖS
GOLD-SILBER-ZAHNGOLD ANKAUF

Mit 18 Jahren Erfahrung kaufen wir:

- Gold und Silberschmuck (auch defekt)
- Zahngold (auch mit Zähnen)
- Silberbesteck (auch 90er Versilberung)

SOFORT BARGELD

Juwelier Grothe an der Lilie

HI - Marktstr. 22 (Ecke Osterstr.) Tel. 3 44 88
www.goldankauf-grothe-hildesheim.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 09:30-18:00 Uhr, Sa.: 10:00-13:00 Uhr

Das Gute bleibt, genau wie wir.
Ihr kompetentes Team bei Fuß-Problemen

Orthopädie-Schuhtechnik-Steinwedel
Hildesheim, Ottostraße 5, Telefon 5 21 66

Neueröffnung mit neuem Konzept

Perücken Betty Göbel
Neueste Modelle - beste Beratung
Natürlich aussehende Perücken in Synthetik,
Echthaar, Massanfertigungen und vieles mehr ...
Bei uns erhalten Sie den Rundum-Wahlfrühl-Service

- Krankenkassenabrechnung
- Haus- und Klinikbesuche

Coiffure Betty Göbel
Perücken und Zweithaararbeiten

Bahnhofsallee 25 • 31134 Hildesheim • 05121. 6750615
www.bettygoebel.de • info@bettygoebel.de

SALON HÖPER
Kardinal-Bertram-Str. 11

Wir bedanken uns bei allen Kunden, dass Sie uns die Treue gehalten haben und freuen uns wieder für Sie da sein zu dürfen.

31134 Hildesheim Tel: 05121-37903

Di-Fr. 9.00-18.30 ★ Sa. 8.00-13.00

Bei uns stimmen Preis und Leistung.

Euro aus dem Förderprogramm „Investitionspakt – Soziale Integration im Quartier“ für das geplante Quartierszentrum, welches damit nun realisiert werden kann. Zudem soll ein umfangreicher internationaler Fassadengestaltungswettbewerb ausgelobt werden, bei dem zahlreiche Fassaden im Stadtfeld eine neue Gestaltung bekommen sollen. Hierzu wird das Projekt „Stadtfeld zeigt Gesicht“ in Kooperation mit Hildesheims französischer Partnerstadt Angoulême und in Zusammenarbeit mit dem Projektbüro Kulturhauptstadt Hi2025 initiiert. Die Wettbewerbsbeiträge sollen im Herbst öffentlich ausgestellt werden. „Noch vor dem Preisgericht kann das Votum der Bürgerinnen und Bürger mit in die Entscheidungsfindung des Preisgerichts einfließen“, so Köster.

Fortsetzung auf Seite 3

 **GBG BESTATTUNGEN**

Wir sind für Sie da,
wann immer Sie uns brauchen

Tag & Nacht **05121 / 18 88**

Qualitätszertifizierter Bestattungsdienstleister

EUROCERT
DIN EN ISO 9001

Marktplatz 15 | Hildesheim | www.bestattungen-hildesheim.de

Getränke  Zeitschriften

Postpartner Shop

Tabakwaren
Hi – Osterstraße 46
Mo – Fr von 8 – 19 Uhr
Sa 9 – 15 Uhr

IHR MOBILES PFLEGETEAM
Mit Sorgfalt – von Herzen



Pflege, wie sie sein soll: freundlich, kompetent, erfahren. Mit 24-Std.-Notruf und Angehörigenberatung.
Rufen Sie uns an:
Tel. 05121/999 26-62

Steingrube 14
31141 Hildesheim
info@ok-pflegeteam.de
www.ok-pflegeteam.de

»**KLAMOTTE**«  Einumer Str. 16
SECONDHAND 31135 Hildesheim
INH. GUNDULABOWE Telefon
05121-1747422

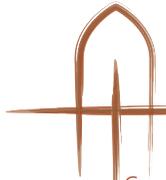
- Hier finden Sie Markenkleidung
- Einzelstücke namhafter Hersteller und Designer
- Große Auswahl an Schuhen und Taschen

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo.-Fr. 10.00–18.00 Uhr Sa. 10.00–13.00 Uhr

Wir sind wieder da und freuen uns auf Ihren/Deinen Besuch

Zeit für Trauer.
Zeit für Austausch.

Unser eigenes Hauscafé bietet dafür Raum.

 **Süßmann Bestattungen**

Goschenstraße 51
31134 Hildesheim
Tel.: 05121 - 3 48 67
info@suessmann-bestattungen.de

Bitte fordern Sie unsere kostenlose Info-Broschüre an!

Geflüchteter Kurde näht Schutzmasken

Selim Maktay engagiert sich ehrenamtlich im Freiwilligen-Zentrum BONUS

Über 1000 Nasen- und Mundschutzmasken hat Selim Maktay bereits genäht. Er ist täglich rund 6 bis 7 Stunden im Freiwilligen-Zentrum BONUS und entwirft immer neue Modelle, die den Menschen helfen und ihnen gleichzeitig Freude bereiten sollen.

Selim Maktay ist in der Türkei geboren und in Istanbul aufgewachsen. Als Kurde litt er dort sehr unter der politischen Verfolgung. Darum flüchtete er aus seinem Heimatland und lebt seit 2018 in Deutschland. Aktuell besucht der dreifache Familienvater einen Deutschkurs. „Dabei hat er schon große Fortschritte gemacht“, berichtet die Leiterin des Freiwilligen-Zentrums BONUS, Kordula Eggers.

Arbeiten darf der gelernte Schneider hier in Deutschland nicht. „In Istanbul war ich selbstständig und hatte eine eigene Schneiderei“, berichtet Maktay. Ehrenamtliches Engagement sei für ihn schon in der Türkei eine Herzensangelegenheit gewesen. So habe er vor allem Kinder unterstützt und beispielsweise regelmäßig Schulmaterial gespendet.

In Hildesheim lernt er durch den Integrationshelfer der Caritas, Zaki Popal, auch das Freiwilligen-Zentrum BONUS kennen. Das Engagement für Geflüchtete und auch das dortige Patenprojekt „Menschen stärken Menschen“ beeindruckten ihn. Er beginnt, sich selbst dort einzubringen – als Anleiter einer Nähgruppe für Frauen mit und ohne Migrationshintergrund, die gerne das Nähen erlernen möchten. „Selim Maktay ist war sehr unkonventionell, aber mit Feuereifer bei der Sache und hat die Teilnehmerinnen mit seinem Humor und seinen Tipps und Tricks aus dem Schneiderhandwerk erfreut“, erzählt Eggers.

Aufgrund der Corona-Krise ruht die Nähgruppe seit März, doch Maktay wollte



sich weiter engagieren und hat die Idee, Schutzmasken zu nähen. An seinem Platz im Freiwilligen-Zentrum produziert er seither täglich Masken, mit denen bereits viele Freiwillige und Geflüchtete, Menschen in Brennpunktgebieten und auch Schulen versorgt wurden. Auch der Caritasverband hat bereits einige Masken erhalten.

Selim Maktay ist es wichtig, seinen Beitrag in der Gesellschaft zu leisten und auch etwas zurückzugeben. „So fühlt er sich gebraucht und kann gleichzeitig soziale Kontakte aufbauen und pflegen“, erklärt die Leiterin des Freiwilligen-Zentrum. Dabei stehe eines ganz oben auf seiner Prioritätenliste, betont Eggers: „Gegenseitiger Respekt und die Wertschätzung im Umgang mit Anderen“.

 **www.hi-familie.de**
Die Infoadresse für Familien

Krisentelefon des DRK-Kreisverbandes Hildesheim bietet ein offenes Ohr

Der DRK-Kreisverband Hildesheim bietet ab sofort den Service eines Sorgen- und

Unter der Rufnummer 0152/02 04 84 30 haben alle Interessierten mittwochs, donnerstags und freitags in der Zeit von jeweils 17.00–19.00 Uhr die Gelegenheit mit Frau Simone Schröder vom DRK-Hildesheim über Sorgen des täglichen Lebens und im Zusammenhang mit der gegenwärtig schwierigen Situation zu sprechen bzw. jemanden zu finden, der in erster Linie einmal zuhört.

Frau Schröder, im Erstberuf Krankenschwester, ist Dipl. Sozialpädagogin, Trauerbegleiterin und beim DRK-Kreisverband Hildesheim, Brühl 8, 31134 Hildesheim für Qualitätsmanagement sowie für die Be-

ratungsgespräche nach § 37 (3) SGB XI zuständig.

Das Angebot, bei dem Gespräche auch anonym geführt werden können, eine Rechtsberatung jedoch ausgeschlossen werden muss, ist zunächst bis September geplant, soll bei entsprechender Resonanz jedoch fortgeführt werden.

Danach gefragt, was das Wichtigste sei, um mit der jetzigen Situation zurecht zu kommen, antwortet Frau Schröder: „Das Wichtigste ist, sich nicht vom momentanen Geschehen völlig vereinnahmen zu lassen, sondern auch über andere wichtige Dinge als die momentane Krise zu sprechen. Nicht zuletzt hierfür möchte das offene Ohr des DRK-Hildesheim eine Gelegenheit bieten.“

Kommentar

- So`ne Maske...
- Was wir da zu sehen bekommen, toll: Geblümt, gestreift, im OP- Medizinisch-Style, mit Herzchen, mit Kussmund, mit dekorativen Schleifen hinterm Ohr.. ich kann gar nicht aufhören zu schwärmen.
- Ich habe mehrere, eine schlichte in weiß/blau, und eine graue mit Vogelmotiven, (vom Großkind gebastelt) und als Florist natürlich auch Blumenmuster...
- Problem: Wie meine Brille, wenn ich aus dem hause will, fange ich an zu suchen:
- Ich weiß doch genau, dass ich sie an der Garderobe abgelegt habe....
- Liegt aber mit den anderen doch in meinem Korb.... ja so geht es uns mit der Maskenpflicht.... Und in der Stadt: so manch freundliches Gruß, aber ich konnte nicht herauskriegen , wer da so freundlich war.... Und mein lächelnden „Danke“ hat er auch nicht gesehen: Maske....
- Bleiben Sie alle gesund: Maske auf!
- Ihr Ekkehard Palandt

Auto-Reparaturen

Löhrr
AUTO-SERVICE

TÜV+AU
täglich

Reparaturen
aller
Art

Löhrr Autoservice · Steuerwalderstr. 152 · Tel. 05121/57578



Auf dem Außengelände des neuen Go20-Zentrums am Bischofskamp rollen bereits seit April die Bagger.

Fortsetzung von Seite 1

In der Nordstadt wird es in den kommenden Monaten ebenfalls noch große Veränderungen geben. Das Konzept für die Schulwege an der Justus-Jonas-Straße ist fertiggestellt. So viel verrät Köster vorweg: „Wir werden erstmalig in Hildesheim größere Hol- und Bring-Zonen für die sogenannten Eltern-Taxi-Verkehre einrichten

und einen Eingriff in den bestehenden Verkehrsraum vor der Schule wagen.“ Darüber hinaus sind die Planungen für die Umgestaltung der Luther-Wiese in den letzten Wochen einen großen Schritt vorangekommen.

Das weitere Großprojekt, die Sanierung der Schulhofflächen der Robert-Bosch-Gesamtschule, steht noch in den Startlöchern: „Natürlich macht uns hier aber auch Corona zu schaffen, da unsere etablierte Form von Bürgerbeteiligung im Moment nicht möglich ist“, berichtet Köster, macht aber deutlich:

„Mit den Vorplanungen und der Grundlagesbeschaffung werden wir trotzdem im Sommer beginnen“.

Insgesamt gehen nun also nach mehreren Jahren der Vorbereitung und Planung die Maßnahmen in die Umsetzung. Bis 2025 sollen in der Nordstadt insgesamt gut 5,9 Mio. Euro und im Stadtfeld gut 3,9 Mio. Euro investiert werden.

Jubilare gesucht! -

Jubiläumskonfirmationen am 6. September 2020 in der St.-Andreas-Kirche Hildesheim

Die St.-Andreas-Gemeinde Hildesheim lädt zur Jubiläumskonfirmation am 6. September 2020 in die St.-Andreas-Kirche ein. Wer in diesem Jahr sein 50-, 60-, 65-, 70- oder 75-jähriges Konfirmationsjubiläum mit uns begehen möchte, ist herzlich eingeladen, sich in unserem Gemeindebüro zu melden! Leider ist es so, dass die Namen zwar im Kirchenbuch stehen, dass wir die aktuellen Adressen der Jubilare aber nicht haben. Auch wenn Sie seit damals in Hildesheim wohnen – bitte geben Sie uns Bescheid! Und falls Sie noch Adressen von ehemaligen Mitkonfirmanden haben, mit denen Sie in Kontakt stehen – umso besser! Wir würden gerne mit möglichst vielen Menschen das Konfirmationsjubiläum feiern. Übrigens: Auch wenn Sie nicht in der St.-Andreas-Kirche (oder damals Jakobikirche) konfirmiert worden sind, können Sie mit uns feiern! Bitte melden Sie sich im Gemeindebüro unter Tel. 1 24 34.

NATUR-CONCEPT®
Gesunde Raumgestaltung und mehr

DÜFTE NACH LUST & LAUNE

Das PRIMAVERA Raumspray-Sortiment ist eine Liebeserklärung an das Leben mit all seinen Facetten. Duftend und einzigartig! Mit 100% naturreinen Bio-Düften für jede Lebenslage zaubern sie im Nu die gewünschte Raumatmosphäre, indem Sie Ihren Lieblingsduft in den Raum sprühen und die wohltuende Wirkung genießen!

Auch für Kinder wird das Sortiment stets erweitert. "Drachenmut" und "Beschütz mich" sowie "Schlaf süß" sind wirksame Helfer im Alltag. Vorrätig bei uns!

PRIMAVERA®

RAUMSPRAY

André Parpeix, Malermeister · Richard-Gerlt-Str. 2 (Lachnerring) · 31137 Hildesheim
Telefon: 0 51 21 - 2 52 35 · Telefax: 0 51 21 - 60 50 10 · www.natur-concept.de

Menschen würdig pflegen

caritas

T. Teresienhof
caritas senioren wohnen & pflege
Steuerwalder Str. 18 · 31137 Hildesheim
Telefon 05121 20660-3 · www.caritas-teresienhof.de

M. Magdalenenhof
caritas senioren wohnen & pflege
Mühlenstraße 24 · 31134 Hildesheim
Telefon 05121 20409-0 · www.caritas-magdalenenhof.de

Willkommen Zuhause!

gbg
wohnen
in Hildesheim



gbg: Hildesheims größter Vermieter

(05121) 967-0 · www.gbg-hildesheim.de

Kundschaft willkommen!

Malteserladen Hildesheim öffnet wieder unter strengen Hygieneregeln

Wochenlang war der Malteserladen Hildesheim wegen der Corona-Pandemie geschlossen, nun ist er seit Montag, 18. Mai, wieder geöffnet. Kundinnen und Kunden müssen sich allerdings auf einige Veränderungen einstellen.

Um die Abstandsregeln einhalten zu können, dürfen die Mitarbeiter des Malteserladens nur zehn Personen in den Verkaufsraum lassen. Damit möglichst viele Haushalte bedient werden können, bitten die Malteser daher, dass nur eine Person pro Haushalt im Malteserladen einkauft.

Alle Kunden müssen zudem eine Mund-Nasen-Maske tragen und sollten zur Sicherheit eine Wartezeit einplanen. Wer Zeichen einer Erkrankung zeigt, darf im Malteserladen nicht einkaufen. Darüber hinaus bitten die Malteser, Spenden für den Malteserladen in Garage 2 auf dem Maltesergelände abzugeben.

Der Malteserladen findet sich bei der Dienststelle des Hilfsdienstes in der Waterloostraße 25. Er öffnet montags von 9.30 bis 12.30 Uhr und mittwochs sowie donnerstags von 15 bis 18 Uhr.

In den Wind geschrieben

Hildesheimer Literatur-Wettbewerb 2020



Julian Bauch, Jo Köhler, Rachel Bleiber (von links nach rechts) Foto: Cornelia Kolbe

Die Literatur-Apotheke ist zurück!

Nach aufwendigen Programmier- und Entwicklungsarbeiten mit Hilfe der Universität Hildesheim geht die Literatur-Apotheke des Forum Literatur Hildesheim ab dem 15. April 2020 wieder online. In den vergangenen Monaten hat der Verein das „Haus“ nicht nur renoviert, sondern nahezu völlig neu gebaut.

Die Literatur-Apotheke kommt dem Bedürfnis vieler Menschen entgegen, sich über Inhalt und Bedeutung literarischer Texte vor dem Hintergrund der eigenen Lese- oder Schreiberfahrung persönlich auszutauschen. Jeder kann hier selbst zum literarischen Apotheker werden, Texte einreichen oder abrufen. Lyrik, Prosa, Songtexte, Märchen, Gebete und vieles mehr – als erste Hilfe, Trostpflaster, Injektion oder Balsam. Der Text wird hier zum Text-Präparat.

Die Literatur-Apotheke ist barrierefrei und 24 Stunden täglich geöffnet. Und eine Chance für jeden, aus seiner einsamen Schreib- oder Lesestube herauszukommen, Literarisches kennenzulernen und auf sich wirken zu lassen. Die Idee der Literatur-Apotheke – also die heilsame Anwendung literarisch oder lyrisch geschöpften Wortes – passt perfekt in diese Zeit, in der unsere Welt Kopf zu steck und viele Menschen durch Ausgangs- und Kontaktsperren in erzwungener Isolation leben müssen. Die Menschen brauchen Trost. Und ein Gedicht kann einen Tag retten.



Motto „In den Wind geschrieben“. Das Motto führt die Dinge des Lebens zurück auf das Eigentliche, die Imagination des Unsagbaren als nach innen erdachten oder erspürten Welt und schließt nichts aus, was für den Schreibenden von Relevanz ist. Geht es doch im Literarischen immer wieder darum, dem Wesen der Dinge eine Sprache zu geben, die etwas Unsagbares teilen, mitteilen lässt.

Alle Schreibenden der Stadt und Region Hildesheim, ja der ganzen Welt sind ab sofort eingeladen, selbst zum literarischen Apotheker zu werden und Texte für den Wettbewerb einzu-reichen.





Steinofen PIZZERIA

05121 - 30 33 614

Himmelsthürer Straße 61 a,
HI-Bockfeld

Kleines Restaurant und
Außerhausverkauf.

www.steinofenpizzeria.com

Genießen Sie das italienische Original!



Haushaltsauflösungen - Transporte

Pitti

UMZÜGE - ENTRÜMPELUNG

An- und Verkauf

Das Trödelparadies auf über 1500 Quadratmeter

Telefon: 0 51 21 - 28 74 300
Mobil: 0176 - 79 79 71 82
Steuerwalder Straße 91
31137 Hildesheim

pitti0203@hotmail.de
pitti-entruempelung.de







Mundo Alpaka
Kunsth Handwerk aus Peru
Tel. 01521 7557713

Montag-Freitag von 10 - 18 Uhr
Samstag von 10 - 14 Uhr
Schuhstraße 23, 31134 Hildesheim

Rabatt bis
30%
auf Winterartikel

Schnell, sicher und besonders wirtschaftlich - Der Unterschied liegt im patentierten Detail

Ein erfolgreiches Familienunternehmen – seit über 70 Jahren – heute bereits in dritter Generation, und als Schornsteinsanierungsbetrieb mit fast 50-jähriger Erfahrung steht die Firma MÜLLER-Schornsteinbau für alle Schornsteinbau- und Sanierungsarbeiten von der Beratung bis hin zur Durchführung der einzelnen Maßnahmen. Sie setzt für ihre Arbeiten top-ausgebildete Mitarbeiter, mit jahrelanger Berufserfahrung ein. Für den Abbruch und die Erneuerung von Schornsteinen besitzt die Firma Müller auf die Hebeanlagen 2 Deutsche Bundespatente und die aml. Zulassung durch den Fachausschuss Bau, Bereich Lastaufnahme der Bauwirtschaft aus Nürnberg, mit denen die Schornsteine bis zu einem Gewicht von 4 t, rechteckige Schornsteine bis 2,50 m Länge und quadratische Schornsteine bis ca. 1,50 x 1,50 m in einem Stück mit Hilfe eines Autokrans aus dem Dach gehoben werden. Hierfür wird das Dach nur mini-

mal und für kurze Zeit geöffnet. Die Firma Müller Schornsteinbau hat sich aber nicht allein spezialisiert auf Abbruch- und Erneuerung an verwitterten, brüchigen oder versotteten Schornsteinen. Bau und



Bau doch mal mit uns.
Schnell, sauber und modern.

- Schornsteinabbruch
- Schornsteinerneuerung mit patentierten Hebescheren und eigenem Autokran
- Schornsteinverrohrungen aller Art
- Historische Schornsteine
- Verputzen von Schornsteinen
- Sturmschäden



Kontaktieren Sie uns, wir erstellen Ihnen gerne ein Angebot.

MÜLLER Schornsteinbau GmbH

Produktion: Fabrikstr. 41 Niederlassung: Vahrenwalder Str. 269a
33659 Bielefeld · Tel.: 05 21/40 20 66 30179 Hannover · Tel.: 05 11/96 66 833

www.mueller-schornsteinbau.de

Installation moderner Schornsteinanlagen – häufig auch aus Edelstahl – gehören zum Leistungsangebot dazu. Für alle Heizungsanlagen werden die verschiedensten Schornsteinverrohrungen, ob in bestehenden Schornsteinen oder außen am Gebäude hoch, eingebaut. Dabei verwendet der moderne Fachbetrieb hochwertige Qualitätsmaterialien und moderne Montagetechnologien. Gerade in Zeiten, in denen viele Menschen an Kostenersparnis denken, kann ein moderner Schornstein Energie sparen, die Heizkosten reduzieren, den Gebäudewert steigern und zudem die gebeutelte Umwelt schonen. Die Firma Müller steht Ihnen in Schornsteinfragen mit Rat und Tat zur Seite. Rufen Sie einfach an und vereinbaren eventuell auch einen Besichtigungstermin.

Müller Schornsteinbau GmbH
Enniskillener Str. 111
33647 Bielefeld
Tel. 0521 40 20 66
www.mueller-schornsteinbau.de



biber

Ambulante Alten- u. Krankenpflege
professionelle Pflege daheim!

Ottostr. 77
31137 Hildesheim
05121-51 41 94
www.biber-pflege.de



24 Std für Sie erreichbar!

DENTAL FRISCH

"Gepflegter Zahnersatz: Visitenkarte eines Prothesenträgers"

<p>Herstellung von Zahnersatz</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kronen - Brücken - Totale Prothesen - Kombiniertes Zahnersatz - Implantatversorgung (Suprakonstruktion) - CAD/CAM Zirkon Vollkeramik - Fräs- und Geschleibetechnik - Kostenvoranschläge (Zähne müssen bezahlbar bleiben) 	<p>Reinigung von herausnehmbarem Zahnersatz</p> <p style="font-size: x-small;">Professionelle Beseitigung von</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ablagerungen - Tabak - Tee - Kaffee - Calcium (Zahnstein) Rückständen
---	---

Orleansstr. 74 - 31135 Hildesheim
Tel: 0 51 21 / 2 94 60 00 Fax: 0 51 21 / 9 22 90 01
Mobil: 0171 / 9 36 28 95



Marco Conrad

Meister der Zahntechnik

e-mail: dentalfrisch@web.de

SONTAG

S T E U E R B E R A T E R

Unsere Leistungen auf einen Blick:

- Klassische Steuerberatung
- Steuergestaltung
- Wirtschaftsberatung
- Finanzbuchhaltung
- Lohn-/Baulohnabrechnung
- Strategische Vermögensplanung
- Erbschaft-/Schenkungssteuer

Unsere Stärken:

- umfassende Betreuung
- kompetente Beratung
- kurzfristige Bearbeitung
- Einhaltung von Fristen
- hoher Qualitätsstandard
- motiviertes Fachpersonal
- ständige Fortbildung

UNSER ZIEL IST IHR ERFOLG

Helmut F. Sontag 31137 Hildesheim Phoenixstraße 2
Steuerberater Tel (05121) 8704-0 Fax (05121) 8704-44
www.steuerberater-sontag.de E-Mail: info@steuerberater-sontag.de



Online-Banking. Einfach & sicher von zu Hause.



Erledigen Sie Ihre Finanzgeschäfte im eigenen Wohnzimmer. Ganz bequem mit dem übersichtlichen Online-Banking der Sparkasse.



Gemeinsam da durch.

sparkasse-hgp.de/online-banking Wenn's um Geld geht 



Michaelisviertel: Trinkwasserversorgung im Mittelalter

Bis ins Mittelalter haben sich die Hildesheimer Bürger mit Trinkwasser aus Haus- oder Straßenbrunnen, sogenannten Soden, versorgt. Mit einem Eimer, der an einer Kette hing, wurde das Wasser aus den offenen Ziehbrunnen gehoben.

Bei großer Dürre versagten diese Brunnen, da das Grundwasser zu niedrig war. Mensch und Tier mussten sich dann mit Wasser aus den Befestigungsgräben der Stadt, wie z.B. Hagentor, versorgen. Um diese Notlage zu verbessern, wurde eine Wasserleitung geplant. Am Ostertor wurde eine Wasserkunst (Hebewerk) gebaut, die das Sültewasser aus dem Ostergraben in hölzernen Röhren unterirdisch zu den



Holzwasserleitung aus Eichenholz
Foto: Karl Scheide



Eine besondere Holzwasserleitung aus der Langen Burgstraße. Der Wasserdurchlauf ist viereckig mit einem Holzdeckel. - Foto: Karl Scheide

einzelnen Brunnen der Stadt leitet. Fast jede Straße der Altstadt hatte einen oder mehrere Brunnen. Später kamen auf diese Brunnen Pumpen aus Holz oder Gusseisen (Zücken).

Bei der Verlegung neuer Wasserleitungen in der „Kurzen Burgstraße“ im Oktober 2002 wurde in der Straßenmitte in einer Tiefe von ca. 2,50 Meter einige alte Holzwasserleitungen geborgen. Die Eichenbalken sind über 4 m lang und 30 cm breit und hoch, der Durchmesser für den Wasserdurchlauf beträgt 10 cm. Bei weiteren Erneuerungsarbeiten in der „Langen Burgstraße“ wurde eine besondere Holzwasserleitung geborgen. Diese hat einen rechteckigen Wasserdurchlauf und war mit einem Holzdeckel verschlossen.

Auch heute ist Trinkwasser das wichtigste für Mensch und Tier; man sollte es achten und schützen.

Nicht nur die Entdeckung, dass sich der Mensch mit dem Cholera-Erreger über das Trinkwasser infizieren kann, sondern auch andere neue mikrobiologische und chemische Kenntnisse am Ende des 19. und zu Beginn des 20. Jahrhunderts machten deutlich, dass eine kontrollierte hygienische Trinkwasserversorgung notwendig ist..

(Text: Karl Scheide)



Standpumpe (Zücke) - Foto: Karl Scheide



Ausschnitt aus Merians Topographie von 1641
Bereich Michaeliskirche - Hildesheim



Ziehbrunnen mit Kette und Eimer
Foto: Karl Scheide

Diese Sponsoren sind bei der Finanzierung der Doppelseite über da



Franz Heinrich Bödeker - Bedeutender Architekturfotograf der Stadt

Bei Wikipedia findet man zu Franz Heinrich Bödeker (* 2. Dezember 1836 in Hildesheim; † 20. Juni 1917) folgende Informationen:

„Franz Heinrich Bödeker absolvierte eine Ausbildung in Leipzig zum Lithografen und zum Steindruckere. Zurück in Hildesheim, war er dann mehr als zehn Jahre als Lithograf tätig beim Verlag der Gebrüder Gerstenberg, der seinerzeit noch eine Steindruckerei betrieb insbesondere für den Druck von Noten. Obwohl es in Hildesheim bereits eine Reihe alteingesessener Fotografen gab, machte sich Bödeker 1871 ebenfalls als Lichtbildner selbständig und eröffnete Am Steine No. 1438 sein Foto-Atelier, in dem er auch Porträt-Aufnahmen anbot. Innerhalb von wenigen Jahren entwickelte sich Bödeker jedoch zum bedeutendsten Architekturfotografen der Stadt: 1875 erschien bei Lax sein erstes von mehreren Mappenwerken im Oktavformat mit Serien von Fotografien. 1878 nahm Bödeker an der Allgemeinen Provinzial-Gewerbe-Ausstellung teil mit Porträts und einer „Reihe von interessanten mittelalterlichen Kunstwerken“ aus Hildesheim; hierfür erhielt er eine lobende Erwähnung des offiziellen Berichterstatters der Ausstellung.

Ende der 1880er-Jahre gab Bödeker die Porträtfotografie nahezu ganz auf und fotografierte nur noch bau- und kunstgeschichtliche Objekte. Für die Heimatforschung erwarb er sich besondere Verdienste, als er in der Zeit der Jahrhundertwende alte Gebäude fotografisch dokumentierte, bevor diese zugunsten der Stadterneuerung und -erweiterung zum Opfer fielen.

1890 richtete Bödeker eine eigene Lichtdruckanstalt ein, in der er seine eigenen Aufnahmen vervielfältigen konnte. Bödeker vertrieb seine „Kunstblätter“ als Anschauungs- und Lehrmaterial für Architekten und Bauschulen bis ins Ausland.

Ein großer Teil der im Hildesheimer Stadtarchiv



(Pumpbrunnen Dammstraße Ecke Mühlenstraße -
Foto um 1893 von Franz Heinrich Bödeker)

und im Römer- und Pelizäus-Museum befindlichen Stadtansichten und Kunstreproduktionen stammt von Bödeker. Nachdem die Söhne Bödekers dessen Arbeit weiterführten, gelangen im Jahr 1939 zunächst rund 2.000 Glasplatten aus der Werkstatt Bödekers in den Besitz des Stadtarchivs.“

(Quelle: Zitat aus Wikipedia)

„Ecken“ im Michaelisquartier

Das Michaelisquartier bietet viele interessante Eindrücke. Kirchen, Schulen, Geschäfte, Altenheime, Wohnhäuser, Grünanlagen oder Restaurants beleben



das Viertel. Aufgrund der Corona-Krise allerdings zur Zeit mit den nötigen Einschränkungen.

(Altenheimbereiche - Fotos: D. Goy / P. Spilker)



Termine im MQ

!!Falls überhaupt möglich!!

Einladung zur Redaktionssitzung

Alle Interessierten sind am **09. Juni 2020, 14 Uhr**, ins Michaelis WeltCafé herzlich eingeladen.

Vogelzählung knackt 10000-Teilnehmer-Marke

Ergebnisse der „Stunde der Gartenvögel“ 2020
Mehr als 130.000 Menschen haben das Muttertagswochenende genutzt, um 2,5 Millionen Vögel in Garten, Park oder auf dem Balkon zu zählen. Damit haben sich so viele wie noch nie zuvor an der 16. „Stunde der Gartenvögel“ des NABU und seines bayerischen Partners LBV beteiligt. Im vergangenen Jahr hatten gut 76.000 Naturfreund*innen teilgenommen. Das verstärkte Interesse an der heimischen Natur durch die Corona-Krise und das beunruhigende Blaumeisensterben haben vermutlich deutlich mehr Menschen bewegt, bei unserer Vogelzählung mitzumachen.

Hildesheim und das Michaelisquartier waren kräftig mit dabei, die Ergebnisse gleichen weitestgehend den bundesweiten Resultaten. Auch bei uns wurden gegenüber 2019 deutlich weniger Blaumeisen gezählt. Grund ist vermutlich das Bakterium *Suttonella ornithocola*, es führt bei den Vögeln zu Entzündungen von Lunge und Darm. Auf Menschen ist es nicht übertragbar. Schon 35.000 verstorbene Blaumeisen wurden dem NABU gemeldet.

(Text: Dieter Goy)



(Blaumeisen - Foto: Frank Derer - NABU)



(Blaumeise Nistkasten - Foto: Bert Schreck - NABU)

Das Michaelisquartier im Ost-Innenstädter mit dabei. Vielen Dank!





Wir drucken umweltfreundlich mit **Biostrom!**

Natürlich von EVI Hildesheim und zu 1/3 selbst-
erzeugt mit unserer Photovoltaikanlage!



Druckhaus  **Köhler**
Harsum GmbH

Druckhaus Köhler GmbH · Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum
Telefon (0 51 27) 90 20 4-0 · Telefax (0 51 27) 90 20 4-44
E-Mail: info@druckhaus-koehler.de · www.druckhaus-koehler.de

Wir suchen Immobilien - und zahlen Ihnen 500 Euro Belohnung!

- 1 **Mehrfamilienhäuser** als Kapitalanlage bis 3 Mio. Euro für ausgesuchte Kunden mit Finanzierungsbestätigung.
- 2 **Eigentumswohnungen:** 4-5 Zi. ab 120m² für eine solvente Arztfamilie bis 650.000€ und 3 Zi., gern auch vermietet, für eine ältere Dame.
- 3 **Einfamilienhäuser/DHH/RH**, auch mit Erbpachtgrundstück, für vorgemerkte Käufer.
- 4 **Ihr Hinweis ist uns €500 wert!** €100 sofort und €400 nach Vertragsabschluss. Ich freue mich auf Ihren Anruf!



IMMONALITY

Telefon 0173-6158525
www.immonality.de

Immobilien Christiane Engelhardt
Küchenalstraße 31 · 31139 Hildesheim



Das Freiwilligen-Zentrum BONUS sucht:

Glücksbotin / Glücksbote

Zuhause bleiben und Abstand halten sind die Gebote der Stunde um ein Verbreiten des Corona-Virus zu verlangsamen.

Das trifft besonders ältere Menschen, die in einem Pflege- oder Seniorenheim leben. Damit sie dennoch mitbekommen, dass an sie gedacht wird, brauchen wir Dich als Glücksbotin bzw. Glücksbote!

Vielleicht hast Du Lust einen Brief zu schreiben, ein Bild zu malen, etwas zu basteln oder Dir etwas anderes einfallen zu lassen, womit Du jemandem eine Freude machen kannst?

Dann schick' uns Deinen Brief, Dein gemaltes Bild oder Gebasteltes per Post zu oder steck' es uns in den Briefkasten: Freiwilligen-Zentrum BONUS
Moltkestraße 55 / Ecke Bismarckplatz
31135 Hildesheim

Wir sammeln alle Briefe und Bilder und bringen sie den Pflege- und Seniorenheimen in Hildesheim.

Wenn Du möchtest, schreibe Deinen Absender darauf, denn vielleicht entsteht schon bald eine Brieffreundschaft? Bitte sei aber nicht traurig, falls Du keine Antwort bekommst. Vielen älteren Menschen

fällt es schwer zu schreiben oder auch etwas zu basteln.

Trotzdem schickst Du Ihnen Glück und Freude mit Deiner Post und wirst vielen Menschen ein Lächeln ins Gesicht zaubern!



Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN



B. Leonhard · Michaelisstraße 3 · 31134 Hildesheim

- Erd-
- Feuer-
- Seebestattungen
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten

Rufen Sie uns an!
Tel. 05121/35611
Handy-Nr. 0171-3435219
Bernd.Leonhard@t-online.de

IMPRESSUM

Herausgeber: Axel Fuchs
Redaktions- und Anzeigen-Anschrift:
Ostertor 7
31134 Hildesheim
Tel. (05121) 23947

Vertrieb: Werbeagentur Fuchs
Die veröffentlichten Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wieder.
Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:
Freitag, 19. Juni 2020

E-Mail: info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de
Internet: www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de



daheim
STATT HEIM
KRANKENPFLEGE

rundum gut versorgt

- ambulante Kranken- und Altenpflege
- Alltagsbegleitung
- Begleitung bei MDK Gutachten
- Behindertenhilfe
- Besuchsdienste
- Einkaufshilfe
- Hausnotruf
- hauswirtschaftliche Hilfe und Versorgung
- Pflege von Schwerkranken und Sterbenden
- Urlaubs- und Verhinderungspflege



24h erreichbar:

☎ 05121 · 3 30 30



Sedanstr. 48 · 31134 Hildesheim
www.dsh-hi.de · info@dsh-hi.de

Räer
AUSRÜSTUNGEN

BW Frotteehandtuch original **5,90 €**
BW Geschirrhandtuch halbleinen **4,95 €**

Altes Dorf 18-20 | 31137 Hildesheim
Tel. 05121 7487660 | www.raer.de

FISCHER
TRAURINGE
SINCE 1919

„Ja!“ Viele Wörter haben Sie nicht zur Auswahl. Dafür umso mehr Trauringe.

VIRKS Uhren
Schmuck
Trauringe

Hildesheim · Kurzer Hagen 1 · www.virks.de

Kurzer Hagen



EINKAUFEN OHNE LÄSTIGE
PLASTIKVERPACKUNGEN...

...wie damals bei Tante Emma

*gramm*liebe
NATÜRLICH · REGIONAL · UNVERPACKT

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr
Sa. 9 - 16 Uhr

Kurzer Hagen 21
31134 Hildesheim
05121 29 42 477
hallo@grammliebe.de

grammliebe.de

inspiration
1A trends
BLUMEN
lifestyle
kreativität

LANGE

*Im Kurzen Hagen zu Hause
seit 60 Jahren*

1A BLUMEN LANGE · FLORALE INSPIRATIONEN
Kurzer Hagen 6 | Am Almstör - 31134 Hildesheim - Tel. 05 121 - 36084
info@1a-blumen-lange.de · www.1a-blumen-lange.de

Wie damals bei Tante Emma...

... endlich ist unverpacktes Einkaufen in Hildesheim möglich! Das bedeutet nicht nur, dass der Gelbe Sack leerer wird, sondern auch, dass jeder nur das kaufen kann, was er braucht.

Das Einkaufen bei uns funktioniert fast wie im Supermarkt...den Unterschied machen allerdings unsere Produktpender und dass sich die Kunden ihre Gefäße von zu Hause mitbringen oder bei uns im La-

Nachtwey

Niedersächsische Fleisch-
und Wurstspezialitäten seit 1929

Kurzer Hagen 1 - Hildesheim - Tel. 051 21/2634 15

FISCHRESTAURANT
MOBBI DICK

Kontakt:
Kurzer Hagen 4 - 31184 Hildesheim
Telefon: 05121 0984224
Internet: www.mobbidick.de

Öffnungszeiten:
Dienstag - Samstag: 11:00 - 14:30 & 17:00 - 21:00
Küche: 11:30 - 14:30 & 17:00 - 21:00
Sonntag und Montag Ruhetag



- die individuelle Einkaufsstraße mit Flair zum Flanieren und Verweilen

den kaufen können. So kauft man zum Beispiel die Nudeln nicht in einer Plastikverpackung, sondern man entnimmt dem Spender so viele Nudeln, wie man braucht, in sein mitgebrachtes/gekauftetes Gefäß. Das spart Verpackungsmüll und wirkt der Lebensmittelverschwendung entgegen.

Zu unserem Sortiment gehören zum Beispiel: Nudeln, Reis, Müslis (auch HEIMATCRUNCH aus Lechstedt), Flocken und Saaten, Trockenfrüchte, Süßigkeiten, Öl und Essig zum Abfüllen und Knabereien. Aber auch Brotboxen aus Metall, Strohhalme aus Glas, Metall oder Bambus und Bienenwachstücher aus Hildesheim haben wir. Für die Körperhygiene und haben wir feste Haarseifen und Zahnpasta im Glas aus Hildesheim. Zum Abfüllen für den Haushalt haben wir: Allzweckreiniger, Geschirrspülmittel, Waschmittel, Natron und Waschpulver.



Friseursalon

Lattmann

Inh. Nicole Sommerfeld
Kurzer Hagen 16/17
31134 Hildesheim
Telefon: 05121/ 36858

Insgesamt umfasst unser Sortiment fast 400 Artikel. Die Sortimentsübersicht finden Sie auf unserer Internetseite unter www.grammliebe.de.

Sie finden unser Geschäft „grammliebe“ im Kurzen Hagen 21 in 31134 Hil-

desheim. Wir sind Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr und am Samstag von 9 bis 16 Uhr für Sie da!

*Kommen Sie gern zu uns!
Wir freuen uns auf Sie!*

Aufgespießt

Kinderstube

Der Container ist geschlossen.
Wohin nun mit den alten Sachen?
Man wirft sie ganz unverdrossen
davor, das ist nicht mehr zum Lachen.

Die Kinderstube ist vergessen?
Wird überhaupt nicht nachgedacht?
Ich frage mich hier unterdessen,
was ist, wenn das nun jeder macht?



am Neustädter Markt
©ElviEra Kenschke

Telefonische Krebsberatung

Die Krebsberatung der AWO ist auch aktuell weiter für alle Krebskranken in Stadt und Landkreis Hildesheim da. Betroffene und Angehörige bekommen hier Information und Unterstützung in den Bereichen finanzielle Hilfen, Pflege, Rehabilitation, Schwerbehinderung etc. Auf Grund der derzeitigen Situation bietet die Beratungsstelle allerdings vorübergehend nur telefonische Beratung sowie Beratung per E-Mail an. Das Treffen der Offenen Selbsthilfegruppe für Angehörige findet bis auf Weiteres nicht statt. Beratungstermine können Mo. bis Fr. von 9:00 bis 15:00 Uhr unter 05121 / 179 00 00 vereinbart werden. Eine Kontaktaufnahme über E-Mail ist möglich unter: krebsnachsorge@awo-hi.de.

Frisch aus der Fabrik

KUFA TV gibt Unterhaltung ein neues Format

KUFA
Kulturfabrik Lüneke

Ab Sonntag, 24. 5. 2020, 19 Uhr gibt es das neue Vorprogramm zum Tatort und damit einen adäquaten Lindenstraßen-Ersatz. Das Online-Fernsehformat KUFA TV geht auf Sendung und präsentiert 14-tägig den KUFA-Kosmos aus einer neuen Perspektive. Innerhalb von 30 Minuten werden Beiträge aus allen Sparten, die zum Programm der Kulturfabrik gehören, gezeigt. Das Produktionsteam, bestehend aus festangestellten Mitarbeiter*innen der KUFA, hat zusammen mit Manuel Leidisch als Moderator und René Sackmann als Kameramann und Motiondesigner eine Sendung entwickelt, die einen abwechslungsreichen Querschnitt bietet. Video-Clips und Fotos aus alten Zeiten, aktuelle Beiträge von Bands und Rezepte zum Nachmachen im „Best of KUFA Catering“ werden gezeigt und kommentiert, verrissen und kontextualisiert, neu beleuchtet oder auch erstmalig ans Licht geholt. Dazu wird in jeder Sendung ein Studio-Gast für die Extra-Portion Entertainment sorgen – teilweise mit Aktionen



zum Mitmachen vor der heimischen Matscheibe.





Thav Against Corona!

Das Thav in der Güntherstrasse 21 besteht seit mehr als 40 Jahren in Hildesheim!

Es ist einer Kultstätte für die Hildesheimer Kulturszene geworden!

Im Thav wurden Konzerte ,Partys ,Kicker Abende oder auch gemütliche Thav Abende gefeiert. Das Thav stand bzw steht für ein buntes breites Publikum und ist ein großer Bestandteil der Alternativen Szene in Hildesheim.

Aufgrund der aktuellen Lage (Corona), bleibt der Laden bis auf weiteres geschlossen, was natürlich sich auch ,auf die finanzielle Situation auswirkt.

Das Thav hat in den über 40 Jahren, nie wirklich viel abgeworfen ,sodass kaum Rücklagen vorhanden sind!

Aufgrund dessen ,hat sich nun ein Stammgast und Veranstalter(Astra La Vista) eine Aktion auf der Internetplattform betterplace.me gestartet, um dem Thav zu helfen, damit die weiterlaufenden Fixkosten weiterhin bezahlt werden können.

Die Aktion heißt "Thav Against Corona" und ruft auf ,eine Spende für das Thav zu geben.

Das Thav ist für viele Gäste zum 2. Wohnzimmer geworden ,und hat immer eine Gelegenheit geboten, aus dem Alltag zu entfliehen.

Nun ist es an der Zeit ,dem Thav etwas zurückzugeben, damit die Türen wieder für Konzerte ,Partys, Kicker Abende und gemütliche Thav Abende öffnen kann.

Unter der Internetadresse: WWW.betterplace.me kann

man unter Thav against Corona seinen Beitrag dazu leisten.

Außerdem sind noch mehrere Aktionen geplant, um das Thav zu halten.

Weitere Infos unter: WWW.facebook.com/thav-hildesheim

Schleck, lass nach! (schwere Zeiten)

Die Sonne scheint, es denkt Herr Krause:
Da bleibe ich doch nicht zu Hause.
Er geht spazieren, ihm wird heiß.
Oh, denkt er, jetzt ein schönes Eis.

Eis kaufen ist ihm auch erlaubt.
Doch wenn Herr Krause etwa glaubt,
er könnt' es schleckern gleich vor Ort,
dann irrt er sich, hier muss er fort.

Ganz vorschriftsmäßig fünfzig Meter
entfernt er sich und etwas später
schaut er zur Eistüte, oh Schreck:
Das schöne Eis, es ist längst weg.



©ElviEra Kenschke



Alles Gute aus der Natur:

- BIO Lupinenkaffee, Espresso & Cafe Crema
- BIO Cappucino, Milchkaffee & Latte M.
- BIO Soja-, Hafer- und Kuhmilch
- BIO Tee, Bachblüten-, Ayurveda- & Yogi-Tee, sowie BIO Chai-Latte
- BIO Bier, Weizenbier & Wein
- Ökostrom-Betrieb bereits seit über 10 Jahren
- Unterstützung von Tierwohl- und Umweltschutz-Organisationen, z.B. Greenpeace und Animal Equality

Café Moritz

... das Genießer-Café am Fuße des Moritzberges!



Öffnungszeiten:
Donnerstag bis Sonntag
von 9 bis 18 Uhr

Dingworthstr. 38 · 31137 Hildesheim · 051 21-294 1294

cafemoritzhildesheim@gmail.com

[facebook.com/geniessercafemoritz](https://www.facebook.com/geniessercafemoritz)

Reservierungen per WhatsApp 0175 - 2305042

• Buslinie 1 + 6, Haltestelle: Guldener Löwe • kostenlos parken am Königsteich/Königstraße

Wir backen selbst – und das schmecken Sie!
Café Moritz – Beste Qualität + hervorragender Service!